



PAIN EXPELLER.
Galite gaut pas J. H. Hagenhuch,
Mahany City, Pa.

NEDELINIS SKAITYMAS.

[Ex vita S. Dominici, līp. Tom. 4.]

Kada Rime prie sz. Syxto bažnicies buwo S. Dominikas ir tūrejo priewawes szimta brolu (zokoninku), kurie dydele biednistoje leido giwenima; wieni diena nusiunte du zokoninkus prasztit jałmužnos. No piet igi wakaro waikstijo ir nieko ne gawo; grždami in klosztory sutiko motere, kuri pasygalejus jiu, dawe kepałaiti duonos. Kada ejo tolaus, su-sytko su seniuvu wiru, patogaus weido, kurys prasze jiu duonos; jie ižsykabinejo, jog patis ałkani; o kada tas prisyprias prasze, jieje deł malonies Diewo atadawe kepałaiti ir tas tuojaus iszniuko. Kada namon parejo, Sz. Dominikas, kuris isz apreiszkm zinojo kas sto josi, su linksmu wiedu iszjeo drieszais jinosz. — Ar nieko waikeli ne turite?

O jie atsake kaip buwo, jog zmogui kokiam atadawe ciełka kepałaiti. O szwenta tare:

— Tai Aniołas buwo! Diewas mus priwalidins: Ejsyme melstis.

Ir po maddai liepe zokoninkams sest prie stało zokoninkai bu na ir ka walgit. O Domnikas zinojo, ka Diewas ketino padarit, tare:— Diewas papenes sawo tarnus.

O jeje da ne iżtik-dami, ne ejo prie stało. Tada liepe wienam zokoninkui, idant tas ragintu kitus brolus sest, o Diewas walgit duos. Ir kada stała uždengi, sudejo bludelus ir pastate kupkas, užskambino ant piet, pats Dominikas stojo perzegnojo stało. Brolis Henrykas Romanus pradejo skaitit, o sz. Dominikas, sulejas rankas meldes. Sztai pasyodo rodu jaunikaiczei, turedu my gurbo duona batta, kitas dalino kepsni ir pile wina in kupkas. Ir prieja prie Domniko, dawe ir jiam jio dali, nu lenki priesz jin gałwas ir isz-niko.

Zines katalikiszko.

Kaip Wokieczi Katalikai mena, tai po smert popiezieus bus kandydota ant szwento Sosto kardynolas Korteni, biskupas iż Traves ir kardynolas Gibbonsas iż Baltimores.

Zines wietines.

Pono Petro Žilinsko paczniu-le sułauke duktore, patoga ir druta mergiuke. Diewe augink ant diauzgmo tewams.

Drukarnie „Saules” tiektury darbo iż wysu szalu Amerikos jog wos speje darbus pagalet.

Motiejus Wroczinskas net

dziaugesy, jog kas dien nauju kostumeriu pribuna.

Apie Makanouj wysy brekei szteti dirba o kaip rodos dirba per ziema gerai.

Lietuwyszk parafialno mok slaine randasy dabar waiku su wyrszum 50. Kaip girdet tebiris daraktorys gerai mokina tai uszta i waiku tury in wales.

Tyktai pas tuosus kožnas priałowa nusyduot su reikalais kurie laikrasztie „Saule” patalpinti.

Lietuwyszk mesininkas, po nas Makarewiczus in wusy buczierius koki tik Makanouj randasy, gerause bizni daro ir daugiause tury kostumeriu.

Szita panedeli sunai Izraelaus szwenti „Yon Kiper” kaip tai wadina lietuwyškai „nesz-

tinies.”

In Graiku bažnicze bus paragabenti szesi warpai iz Baltimores iż lietuwy P. Mikszino. Dydžiaus warpas swers 3 to nus 80 swaru.

Sweiklauses ir geriausas alus Rochester. Parduoda T. F. Gormana, agentas,

Mahanoy City, Pa.

Zines del Lietuwiniuk.

Subatoje praejto suejo nedele, kaip apie Pottsville Minersville, užriuo keliai manerius.— Gazas užsydegi ir tas drutis užgriowe keliai brustus. Apie 5 atkase da giwis o apie 4 iszeme ne giwis, tarp kuriu wienas Juozas Szczecziela smery rado. Sz. atminties Juozas turejo 29 metus, paliko senus tewus, du brolus ir wieni se-sere Plenie. Buwo geras wai kinelis ir miletas nog wusy. — Izaudotuwes kuno buwo Manohujoje praejata petnicze, su misiom sz. ir puikiu pamoksu. Teguł Diewas prim in skaitli pafaimintu!

Wiriauses inspektorius kasliku angliniu kalbejo priesz pora atsykeulinis asabu, jog apie Szenadori, uz dwieju metu pa-baige angli penkuose dydžiau suose brekeruose. Jago-gi tiek maineriu juose dyrbtu, kiek dyrbo priesz 15 metu, tai da tes tusy ilgias. Jau szendien isz-mintingnesi anglikai apie 15 zinodami pardawineje sawo akmenices deł kwałiu polanderiu, o kurie ne permatidami perka kožnas imdami skołas ant sawo sprando.

Deł to gi cze tas pasytalpi-na, idant prasgeret tuosus, katury keliai szimtus doleriu, idant nesykeisetu pyrkinet jokiu namu.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Waidibei” tulzis pasypute, jog Kun. Juodyszus ketina szwenta karuna del Lietuwiniuk Filadelfijo. Wienok Kun. Juodyszus kaip rodos, paszwi-nimas ir swarbesnis kaip kocio iżbegelo. Kun. Juodyszus par tokius werszius patryotus ir mu-szliuks iżtikas.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Waidibei” tulzis pasypute, jog Kun. Juodyszus ketina szwenta karuna del Lietuwiniuk Filadelfijo. Wienok Kun. Juodyszus kaip rodos, paszwi-nimas ir swarbesnis kaip kocio iżbegelo. Kun. Juodyszus par tokius werszius patryotus ir mu-szliuks iżtikas.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Waidibei” tulzis pasypute, jog Kun. Juodyszus ketina szwenta karuna del Lietuwiniuk Filadelfijo. Wienok Kun. Juodyszus kaip rodos, paszwi-nimas ir swarbesnis kaip kocio iżbegelo. Kun. Juodyszus par tokius werszius patryotus ir mu-szliuks iżtikas.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpuštliwu pasakis jog tai mełas, o cze pasyako jog tai ir tikra taisye ir „Saule” nesyduot meło ne talpino. Bukite wysy sau-gus ir to ne užmirsztite kasze pasyako.

„Tukstantis ir wiens” iżtikas.

Ne wienas iż iszpu

nis apie gera
gatavas wy:
kad ir 21no, jog
ir piggia
ktuna ant Jio,
rauke pas kan
toklo zmagau
rtimo netury,
ne tury jokis
darrobes szaszai
pie tuosus kum
ir wysokius ta
bruka. Apnus
meciuja jin
valgomia tawora

sil jog kaip
dakita, tai girdzta
nsz, nes ir wisi
ylanko. Weinu
okius r a z u m
nest o ejtis pas
Lietuvius kaip ir
ne tek Raža, ne
dizewiu Ir Kup
a tikr ir taisynig
ekados ne skriau
ka, ritmetje pa
vnikus ir grimines,
tem ant to baisus
kur kas waanda
o kada parneszam
lkom pas tokli saw
jimo, o jis ut tuo
rka saw myitus ir
z pačku ant to gal
ke. Ar-gi ne turi
aileis wadint. Ar-gi
iete atsytku su zmo
tokius bankierius?
ban k a atsydaras
pyningus. O ar mys
ai jio? Zmonial to
kuriu rdo, idant ir
pas jis padet - ant
ir muilo. Pas wien
ri Ir krome Hunga
o ir nog zmoniu
prymilant atsyeme tie
? Ne! s u b a n k
ysu pyningai dingo o
astate murini namu su
je kaip kiaule puri
mandike wojojys
je, tiktai zmoniu kru
da jyningu, nys
mu. Ir szendien zmo
sawo sunkei surinkto
ikumetaidaikei wiesz
angus skaititojei „Sau
aneszima už leiszyng
wysu gerai welijentis.
Daviso Matneris.

Pilladelphia d. 11 Spal. 91
Reditojau „Sules“
prasome Szu Antao
idant ne sawo malones,
atalpint atskima de
aplones „Vinybe“ per
rszis Filadelfijo.

patalpino „Winybe“
Sz, Antao Filadelfijo,
sydejo Draugstas bro
pos poward Sz. Antao
ystaka parafije likos su
jau nog 4ru metu su
tat dydeli meħħiż iż-za
iku, ba katrije sonarie
ma in ta katraje fr mo
okestis menesini taip pat
a. Tarp draugu, prigu
raugsta sz. Antano.

Idant kožnas prigulin
sz. Antao turetu pri
parafije, nes tas ne ira
pagal konstytucye, ba
pagal izgale“ nes ne pr
kod tiki Rimo - Katali
guet in Draugstas brol
o wardu sz. Antano.

Antwožas grabo atsydare ir
pasykeli bałtai melswa dwase,
suindubusiom akimis, melinos
lupos - ir ejo tiesog prie sedin
tio pakelewingas - kuris jau
drebexo iż baines. Suemias wy
sa drasa sieki už szobles, iż
maksztu isztraki ir kiro dwa
se nes ka, norint perkorto dwa
se, ta weſi sugijo, ne neswirste
lejo ba dwase buwo kaip iż
dumo arba iż miglos, o oro ar
ba miglas joke szoble ne per
kerta.

Toji dwase pamojo ranka
ant pakelewingo, idant ejtu su
ijaje. Pakelewingos paeme
gramnicze, wanden ir szwen
tia kreida, nusydawe paskui
taje dwase.

Nuwedti dwase pakelewinga
po pakajais in sklepus, kur
parode jiam dydeli akmeni,
kurus kada atwerti rado dydeli
katiļa pyningu, norejo dwa
sios paklaust, ka su tais pyning
gais darit, nes gaidis užgedeo
jo ir dwase iszniko, tiktai iż
girdo baſa: „aczu taw!“

Pakelewingas pyningus per
nesse in ta pakaju kuri užem
o kad buwo nuwargias, atsy
gule ir iġgai miegojo.

ISZ AMERYKOS
Beaver-Falls, Pa., pries nedele
czetwerge, apie 2 adina ritmetje,

buk noryme parafije isszardit.
O nel Muso Drugiste Sz. Antao
ne aut to užsydejo, idant arditu
s-buduwota, nes remt wysom paję
gom ir ta pamata pradeios parafija
dabot, kury gald ir buwo suřas iż
kaip draugiste, Walntu Lietuvia
merica“ o kuri susydejo iż 50 w
ritu ir pinigui in pora sztatu dol, un
jo bankoje. Szendien kur sawi
dingo? Kur Drugiste ir kur pyning
gai? Ant galo ne to wadowo kura
ta wyska sutwera, kuriam Drangia
Sz. Antao buwo kaip kudu geri,
je o kurei ne galejo kenkt iż nich
del sawes naudot. Tada jisai pua
lawo sua, ant pawidalo senowes Li
tuwszku karwei, pagal nor „ab
selo“ „Waidbiss“ o ir apie w
uzmirszo del padabifimo sawo su
rnu. Kada jis sunarei ant to se iż
tada jis iżskelawo kur duos ne
pa. Tokiu budu aplido sawo sebo
o ir mesta Fladefije. Dabar jisai
wienas Lietuvia ne mati o iż
juoko ne laikia.

Komites parafijos ir po drauge
Draugistos Broliksos passelpon
wardu Sz. Antao.

DRAUSULIS.

(Tykra tiesa.)

Pukiam norint senam dw
are, taip szpukawo, jog pon
sta ne galejo giwent ir turejo
persykialt in netolimo pali
warka.

Wiena karta turejo daug
sweeziu pas sawe, - wakare
pradejo lit, griaut ir žaibout.

Tame negriažiam ore pribu
wo da kokin tai ne pažinsta
mas, warginas pakelewingas
ir prasze pernakwot. Likos ma
lonei priimtu, pasodino prie
stało, kur geri ir walgi, o kada
pradejo sznakučiuot užsime
ir apie sena dwara kureme
szpukawo, tada tare pakelewi
gas, jog jis nieko ant swieto
ne bijo ir jog pats wienas tame
dware nakwo.

Atkalbinejo poncowa ir swe
czei idant su welniu ne prasy
detu ir dware ne guletu, - nie
ko ne maczino, jis nedawe per
sykalbet ir ant galo ponsta
pawelino, o po taisybei ne žabai
turejo wietos deł pakelewingo,
ba wysos lowos buwa užintos
deł sweeziu.

Nepazinstamas naje in tus
te dwara kureme ketino szpu
kuot. Paemi su sawim szwen
to wandoniu, szwintintos kre
dos, muis, kodił, gramnicze ir
pleczka wino.

Isz Rusios Lietuwos ir
Lanku.

Rusyo, Pietnose gubernijose to
kis badas, jog giwentoei iż ūrniens
mytus muiso džiawnta mesza ir
surintas tosnes no modzio ir iż
muisa iż kiau.

Atkalbinejo poncowa ir swe
czei idant su welniu ne prasy
detu ir dware ne guletu, - nie
ko ne maczino, jis nedawe per
sykalbet ir ant galo ponsta
pawelino, o po taisybei ne žabai
turejo wietos deł pakelewingo,
ba wysos lowos buwa užintos
deł sweeziu.

Nepazinstamas naje in tus
te dwara kureme ketino szpu
kuot. Paemi su sawim szwen
to wandoniu, szwintintos kre
dos, muis, kodił, gramnicze ir
pleczka wino.

Pakelewingas buwo tai se
nas atsyžūzinias žalnieri,
kaip tik inejo in wydu, durys
su raktu užrakino, uszūbinu
gramnicze, apženklino aplinkui
su kreida rata, ruki pipke ir
wina geri.

Widurnakte, apie puse dwi
likos, dures užrakitos atsydare
su szturm, pustelejo szaltais
grabinis oras ir ketury iżblisz
kia ławonai in nesiži juoda gra
ba in t. pakaju, kureme rado
sy pakelewingas ir palikia iż
jo skubtaržio reikalauf. Wiss
szirkos mergaite uszūtin skute
zdi beskutant mamai baržia...
tai be muilo... o skuto skutol iż
jin gata. Kaip asz giudejau tali
tai machometoniskam tikejim
kaudauje bobos skubtaržio, nes iż
so szirkos machometoniskam
da paeone.

Tai wiz biniż pasytaise, del
barždu iż o daugiaus turesyne to
mato galinoz.

Palkysyme ta slana mesta kur
moryde su nedorbe suzymai
o griebsymes uz ko kito: Szal
jorko-walstijo „Song Island“ mi
telje Masspet, wienan wiski
atsykiko nedaline. Wienas szneid
kas P. Szalxxx, ne turedams
in New York, nusydave in su
nau minetai, pes liwutys
pruseli, kuryda kiau kiauksia
pa. Ir dirba tasi waikins, nes iż
do nauje spasabu prospjimo siu
ta paeme in pagelbas sebere bosoel.
Na karta, bus pora nedelu, - utam
ko naakte, tasi waikins, nes iż
su tejo meryna net ant sukszo
net stiliu..., nes kada užda
dejo su prosu muset, pubud
misteris, paeme riba ir nusydave
ant sukszo ir pradejo liet siu
tasi waikins, nes gaidis užgedeo
jo ir dwase iszniko, tiktai iż
girdo baſa: „aczu taw!“

Pakelewingas pyningus per
nesse in ta pakaju kuri užem
o kad buwo nuwargias, atsy
gule ir iġgai miegojo.

ISZ AMERYKOS
Beaver-Falls, Pa., pries nedele
czetwerge, apie 2 adina ritmetje,

Metal ažgalos. ijosos wiras numbre i
ne trukus paeme antra, sawo burdin
gieri už wira, su kurnu pagiwenus
pora nedelu Iszwjto, o pati užsydejo
bizi grudimu kriuszenes — piesta
tury o grustuvi pasyrapina. — Ir tai
biniž.

Ne sydiwikit wħiċċezi, juk tai tħi
tarp Lietuvia tas atsyntika, o kada
proti Iszmoks tal-ir ne bus. Nauje
neb. Taradaika, dede.

Jago noryte gaut geros me
sos ejkite pas Jona T. Quinn'a.

DRAUSULIS.

(Tykra tiesa.)

Pukiam norint senam dw
are, taip szpukawo, jog pon
sta ne galejo giwent ir turejo
persykialt in netolimo pali
warka.

Wiena karta turejo daug
sweeziu pas sawe, - wakare
pradejo lit, griaut ir žaibout.

Tame negriažiam ore pribu
wo da kokin tai ne pažinsta
mas, warginas pakelewingas
ir prasze pernakwot. Likos ma
lonei priimtu, pasodino prie
stało, kur geri ir walgi, o kada
pradejo sznakučiuot užsime
ir apie sena dwara kureme
szpukawo, tada tare pakelewi
gas, jog jis nieko ant swieto
ne bijo ir jog pats wienas tame
dware nakwo.

Atkalbinejo poncowa ir swe
czei idant su welniu ne prasy
detu ir dware ne guletu, - nie
ko ne maczino, jis nedawe per
sykalbet ir ant galo ponsta
pawelino, o po taisybei ne žabai
turejo wietos deł pakelewingo,
ba wysos lowos buwa užintos
deł sweeziu.

Nepazinstamas naje in tus
te dwara kureme ketino szpu
kuot. Paemi su sawim szwen
to wandoniu, szwintintos kre
dos, muis, kodił, gramnicze ir
pleczka wino.

Atkalbinejo poncowa ir swe
czei idant su welniu ne prasy
detu ir dware ne guletu, - nie
ko ne maczino, jis nedawe per
sykalbet ir ant galo ponsta
pawelino, o po taisybei ne žabai
turejo wietos deł pakelewingo,
ba wysos lowos buwa užintos
deł sweeziu.

Nepazinstamas naje in tus
te dwara kureme ketino szpu
kuot. Paemi su sawim szwen
to wandoniu, szwintintos kre
dos, muis, kodił, gramnicze ir
pleczka wino.

Pakelewingas buwo tai se
nas atsyžūzinias žalnieri,
kaip tik inejo in wydu, durys
su raktu užrakino, uszūbinu
gramnicze, apženklino aplinkui
su kreida rata, ruki pipke ir
wina geri.

Widurnakte, apie puse dwi
likos, dures užrakitos atsydare
su szturm, pustelejo szaltais
grabinis oras ir ketury iżblisz
kia ławonai in nesiži juoda gra
ba in t. pakaju, kureme rado
sy pakelewingas ir palikia iż
jo skubtaržio reikalauf. Wiss
szirkos mergaite uszūtin skute
zdi beskutant mamai baržia...
tai be muilo... o skuto skutol iż
jin gata. Kaip asz giudejau tali
tai machometoniskam tikejim
kaudauje bobos skubtaržio, nes iż
so szirkos machometoniskam
da paeone.

Tai wiz biniż pasytaise, del
barždu iż o daugiaus turesyne to
mato galinoz.

Palkysyme ta slana mesta kur
moryde su nedorbe suzymai
o griebsymes uz ko kito: Szal
jorko-walstijo „Song Island“ mi
telje Masspet, wienan wiski
atsykiko nedaline. Wienas szneid
kas P. Szalxxx, ne turedams
in New York, nusydave in su
nau minetai, pes liwutys
pruseli, kuryda kiau kiauksia
pa. Ir dirba tasi waikins, nes iż
do nauje spasabu prospjimo siu
ta paeme in pagelbas sebere bosoel.
Na karta, bus pora nedelu, - utam
ko naakte, tasi waikins, nes iż
su tejo meryna net ant sukszo
net stiliu..., nes kada užda
dejo su prosu muset, pubud
misteris, paeme riba ir nusydave
ant sukszo ir pradejo liet siu
tasi waikins, nes gaidis užgedeo
jo ir dwase iszniko, tiktai iż
girdo baſa: „aczu taw!“

Pakelewingas pyningus per
nesse in ta pakaju kuri užem
o kad buwo nuwargias, atsy
gule ir iġgai miegojo.

ISZ AMERYKOS
Beaver-Falls, Pa., pries nedele
czetwerge, apie 2 adina ritmetje,

Ponsta wa iż sweezei ne su
aukdam i pakelewingo parei
nancio iż dward, buwo twirtais
jog numire iż baines; nusyda
we wysy ir dydele stebjejos,
kada paregejo daugibe pynin
gu ir gardzei mieganti.

Pakelewingas tuojaus pabu
do, wyska ponams apsake: jog
tie piningi paejna nog jiu
proseni, kurie senei skleppe po
koplicie silsys. O gał no se
nacro kocoz, kuris numer
damas ne galejo apie pasleptus
pyningus pasakit ir usz tais
tarejo pakuntawot, o kada skar
ba paslepta atdenegi dabar sil
sies.

Ponsta wa iż sweezei ne su
aukdam i pakelewingo parei
nancio iż dward, buwo twirtais
jog numire iż baines; nusyda
we wysy ir dydele stebjejos,
kada paregejo daugibe pynin
gu ir gardzei mieganti.

Ponsta wa iż sweezei ne su
aukdam i pakelewingo parei
nancio iż dward, buwo twirtais
jog numire iż baines; nusyda
we wysy ir dydele stebjejos,
kada paregejo daugibe pynin
gu ir gardzei mieganti.

Ponsta wa iż sweezei ne su
aukdam i pakelewingo parei
nancio iż dward, buwo twirtais
jog numire iż baines; nusyda
we wysy ir dydele stebjejos,
kada paregejo daugibe pynin
gu ir gardzei mieganti.

Ponsta wa iż sweezei ne su
aukdam i pakelewingo parei
nancio iż dward, buwo twirtais
jog numire iż baines; nusyda
we wysy ir dydele stebjejos,
kada paregejo daugibe pynin
gu ir gardzei mieganti.

Ponsta wa iż sweezei ne su
aukdam i pakelewingo parei
nancio iż dward, buwo twirtais
jog numire iż baines; nusyda
we wysy ir dydele stebjejos,
kada paregejo daugibe pynin
gu ir gardzei mieganti.

Ponsta wa iż sweezei ne su
aukdam i pakelewingo parei
nancio iż dward, buwo twirtais
jog numire iż baines; nusyda
we wysy ir dydele stebjejos,
kada paregejo daugibe pynin
gu ir gardzei mieganti.

Ponsta wa iż sweezei ne su
aukdam i pakelewingo parei
nancio iż dward, buwo twirtais
jog numire iż baines; nusyda
we wysy ir dydele stebjejos,
kada paregejo daugibe pynin
gu ir gardzei mieganti.

Ponsta wa iż sweezei ne su
aukdam i pakelewingo parei
nancio iż dward, buwo twirtais
jog numire iż baines; nusyda
we wysy ir dydele stebjejos,
kada paregejo daugibe pynin
gu ir gardzei mieganti.

Ponsta wa iż sweezei ne su
aukdam i pakelewingo parei
nancio iż dward, buwo twirtais
jog numire iż baines; nusyda
we wysy ir dydele stebjejos,
kada paregejo daugibe pynin
gu ir gardzei mieganti.

Ponsta wa iż sweezei ne su
aukdam i pakelewingo parei
nancio iż dward, buwo twirtais
jog numire iż baines; nusyda
we wysy ir dydele stebjejos,
kada paregejo daugibe pynin
gu ir gardzei mieganti.

<p

Lietuwyszkas pasakorius.

PASAKA

APIE KARALAITI NETIKETA.

Wos senis pabunda, grinczeleje woski aptifusta, niekur jokios dulkes ne matit. Ėaikie pietu ant stalo wysokiu walgiu prysystato, seda ir walgo.

Senis diwtjosy ir diwiosy, ant gatuo pradejo pribijot ir tame reikale nu syduo in aplinkine pas ragana.

— Padarikie taip — tare jtam ragana — atsyklaik pries gaidžiu ir temiekie gerai, kas pyrmiausia prades kruanti grinczeje; o kas pasyjus, uždengkite szitai taje skepete;

kas tolus bus pamatis.

Senis per cieja nakti ne akiu ne užmerai ir pries gafidžius woslikeles czerpuke sujudejo, nuszkok ant žemes ir pradejo po grincze triust: sziutot ir peczur kurt.

Senis pamazi no žowos nuszkok ir ant woslikeles skepete duota per ragana užmete, szitai stote iž woslikeles patoga mergina, duktė Lavino.

— Ka padarei, — paszauki karalaite — kam man giwaste priwerai? Mano jauniukis, karalaits Netikutis uzmirszo apie mane, taip man giwienimas pabjuro! O senis ant to:

Tawo jauniukis, karalaits Netikutis szendzen pacuojes, jau swodba parengta, ir swocezi pradeda suswazut.

Mergina prawirko, nes po wałandai aszras nuszuoste, apsywylo ser mega ir kaip kaimo mergina nuejo in miesta.

Ateina in kukne karaliszka, o cze dydelis kratejimus; prisartyna su nusyžemintima prie kukoriaus ir saldziu balselui prakafta:

— Melingas pon! padarikie man wiena mafone: pawelk man paketē deč karalaicu Netikucio swodbziska ragaisi.

Užimtas darbu kukorius, norejo iz pradžios uszyrekt ant merginos, nes kada dirsteilejo ant ijosos, zodus ant liežiūlio užszožo ir mellei tare:

— Ach, mano tu patoga nogale! darikai kai nori; asa pats karalaicu ragaisi padusios.

Ir szitai ragaisis gatawas, o wisy prasztif sedo prie stalo.

Wos kukoriu pastate ragaisi pries karalaits ant stalo, karalaits wos spejo prapjant; kad szitai iž wudriu szleke du karwelei: wienas — patinukas ptkas, o paiaite bahta kaip sniegias, ir waikstodama paskut patinuka ant stalo, burkawo tuosus zoždžius:

Karalaeli pałukekie,
No sawiszkes tu ne begkie;
Kaip Netikutis padare,
Lavino duktėr pawaře.

Kaip tlk karalaits tazigirdo, statgai atsymine apie dukttere karalaus Lavino, no stafo pakišo, per dures ižbegas, meringa už durtu randa, kuri jiam už rankos nutwre, laukan abudu ižbego ant žirgo sedo ir letdo sy in kelone.

Ne trukus su dydelu dziaugsmu namon parkelauje.

Karalus su karaliene su didelu dziaugsmu ir linksmibe pŕfeme, tuojuas weseiske iszprwijo, ant kur'ks ir asz buwau walgiu ir mida geriau.

G a ū s .

Kauba Giwulu.

SEZMINA ukiniuk Jerubes, turtygo žmogaus, pawalge kuceko priesz Kaledas wakare, susyntare ne ejtie gult, ba ant pyrmos adinios ketino net wysa szemina ejt ant miszio wadiniu piemenine (pasterka). Par ta laika ketino pasakot wysokas pasakas idant ne nubostu faukt.

Mateuszas Jerube, buwo jau senas žmogus ir no darbo sukupias, turejosi puselniu prie pacedumu c we buwo ir truputi sziksztas, ba norynt ir buwo wysa tynas, wienok de sa wo giminu daug warginingesiu uz jin, niekuom ne paszelpt; pats giweno paceduz ir tiktai du bankietelus, ant metu atprownejo ant Kaledu ir wéliku.

Tarp uszprazitu ta wakara ant kuzios, radosy ir argonimistra, kurys buwo naszlis, be waktis, par ka sawo namelje nieko ne turej; ne nestela wo kuezios: Pas Mateusza tankei jis buwo matitu, ba turejo dukteres keles Mateuszas, tai pas wienia jis swi lino aulelus; — nes jog maza buwo

parafije ir ne buwo turyngu, tai Matauszas ne norejo už biđno ar gomistre iszleist sawo dukteries.

Giweno wienok sutikme, walge drauge kuce, gledojo Karunka ir kalbejo apie wysokius daigtus — nleka tom passkom ue perszkadino, priwalge, taisybe, nes niekas ne pasygere.

Mateuszas Jerube buwo blaiwus žmogus. Argonimista, kaip žmogus apszwestas, daugiausie pasakojo, o norynt ko ne wysa snauda. Mateuszas dalaikie pleciaus ir tik kaip kada žiowawo, nieko ne kalbejo, tiktaikai kaip kada pritarinejo. Matauszas ne buwo sznukus, nes iszmius; metyes apsukre, kad tik sawo turta padidint, o norynt buwo senu, ne myslino wienok apie smerte.

— Wysoki ant swjeto ira stebuklai ir slaptibes, — kalbejo m 9 k i n t a s argonimist, — mano prosentas, taipos-gi žmogus iszmonus, dažinjojo par moksla iž kningu: jog priesz Kaledas, — kucatos nakti, tuojuas po gaidžiu, kaibasy tarp sawes giwilei, suwys kaip mas žmonas — tai tada da giwilei buwo iszmiintingesnt uz žmonas — ba mano prosentas to daseki, ba buwo kualiesiu uz sawo jaučius; ba jis pasylepi twarte ir gidejo giwilei kaiba, o kaip surgrido in grincze, taip paczai krepszi aukstintu pnyningu atneszt.

Matauszas net peszoko no sedines, o razummas dudoris tolaus kalbejo: Mano prosentas nog to laiko stojo sy turyngu, pyro tuojuas pora jaučiu, ba tas jautis, ka iżystare apie pasleptus pyningus, nog to laiko nieko ne diebro — tiktaik stowete twarte ir edti, — Asz ir norejau klausyt giwulus kabanczius, nes kožna karta uzsweliniau.

Kada dudoris pabaigi apie kaiba giwilei, Mateuszas pamyslino:

— Ha! gal ir mano „žalis“ žino apie pyningus, gał asz ne paswylinski, kada taks dudoris, — ir pastanuoju nusydotu ant twarto palepies žalu ir klausyt ka kalbes. Pakto no suođo ir liepe szemini rengtis in bažnicze, ba jau buwo laikas.

Kada wysi sejzo o ir dudoris in bažnicze, godus. Mateuszas kaip wagis selino pamaži ant twarto, o užlipas insykase in sziaudus net iſgi gredus, kur buwo no giwili szita ir pridujas ause prie greda, klausyt....

Kaip tik pirmutinis gaidis pragido, wienas Isz jaučiu sunkei atsydujas, paskyeli, kitas wela atsyjostas tare:

— Ko taip dusauji „žalis“?

— Ar tu ne žinai, jog rito muso gaspadorf wez in bažnicze ne giwa.

Pyrmas jautis: — Zinai, nes kas iž to? tegu! myrsza, ba jau senas o godus. Kokis muso paszeras, kaip dabar neare, taip wos badu ne nudvesina.

Antras jautis: — Tatsibe, wienok jau senel jiam tarnaujom, o gał po smert jio papulswa in rankas žido, tai papjauas ant mesos. Jau mane dabar drebults ima.

I jautis: — Ir mane tas wargina, gał už metu jau su sawym ne kalbevo si.

II jautis: — Galibut, tada wienas antran ne paswyskyswa

I. — Tai-gi, ne zine kas bus?

II. — Oj! jau weļa turesysa nusot kalbeja, o kas stosys rito, tai nežine!

Gaidis uzgiedeojo, jauczei atsyliuso ir wela sugule.

Wyska pŕdejo Matauszas, o nuedamas no twarto taip po nose mormejo: — Kwatl jauczei, nteko o niko ne iszmano. Tegu asz senas, nes drutas ir smagus, pekszes ejnu in atpuska; parduotau, nes druti, o we sausi kaip szakos ir kwailai kabba apie žida ir apie papjowima. — Taip sau kalbejo ir niejo in bažniče.

Kada wysy sugrizo iž bažnicze, diwmosy, jog Matauszas, o nuedamas no twarto taip po nose mormejo: — Kwatl jauczei, nteko o niko ne iszmano. Tegu asz senas, nes drutas ir smagus, pekszes ejnu in atpuska; parduotau, nes druti, o we sausi kaip szakos ir kwailai kabba apie žida ir apie papjowima. — Taip sau kalbejo ir niejo in bažniče.

Ir jaučiu kaiba ižspaplde: Ant nakties kuna nugabeno in bažnicze, po laidojotu waikai uke ižraskę ant dulu, triobas nupirkio katinmai, o jaučiu teko židul ant mesos, norynt kudi buwo.

— Dzyselis no lietuwyško laikraszto, apskunde reditiju lenkiszko aikraszto in suda, buk pasake tas, jog „dzyselis“ fra taip pasakas kai apylas. Sudze paklausa reditijaus a-

Wienatine tykrai Lietuwiszka Drukarnie AMERYKE.

D. T. BOCKAUSKO.
ŁOCNASTYS
Mahanoy - City, Pa.

Drukawoje wys, kas tik ko reikalauje: iszskirent taik raszti "SAULE", ir "Linksmus Wakarus" drukawoje:

KONSTITUCYES DEE DRAGISTIU WYSOKIUS TYKIEJUS, KWITIUS, GROMATAS PRASANTES ANT WESELIES, WYSOKIUS PLAKATOS GARSYNTIUS BALU, O TAI POS-GI: MAZUS PLAKATOS APIE KUPCZISE GRAZUS TYKIEJUS SU WARDU IR PRADE.

Darbas buna puikei padaratas o pigeu ne kaip kitur.

NE UŽMYRSZKITE BROJĘ APIE SA-WO WIENZYMI, KURYS NORI DEL JUS TARNAUT

Wienatinis lietuwyškas

AGENTAS ŁAIWA-KORCZIU



Mahanoy City, ir del aplinkines

— AIEK TYK RANDASY PAR MARESKELU ANT —

NEW YORKO, PHILADELPHIOS, IR BALTIMORES: no Hamburgo, Hawros, Londyno ir no prystownu Anglijos, Stettino, Bremeno, Antwerp, Roterdamo ir kitu vietu, galite gaut pas mane pyrkite laikakortes (szpkortes) o ir tykietus ant gelezinkelku in tolimeuses szales Amerikos. Łaiwai druty ir labai buna trumpa kelone par mares ba tankaus in 8 paras per mares parplauke. Sunczu pyningus in Lietuva ir in kitas dales Europos ne padedu ce prekes ba kožnas turynys reikala gali dasyti not o apie wyska dažinos. Ne ejkite pas koki žida ar prusa, ba žinote, jog tie ir dydzeuseis newydona deč mus.

D. T. BOCKOWSKI.

PERFECTION IN BUTTER MAKING.

The O. K. OUTFIT EXCELS THEM ALL.
O.K. CREAMERY

Has the largest cooling surface; takes less cooling time, less labor, and gives Best Results. All cream raised between milkings, keeps the cream whole depth of can, showing condition of milk without touching Creamery. Send for O. K. Catalogue, JOHN S. CARTER, Solo Manfr, SYRACUSE, N.Y.



Wieteni ir spunkinei!
Letuwei — kieiewei!

Pas rāugeli unejki, Styktas atus iżgerigte,

Wysi ps sawa kelauskit, su swetimais pasylaukit.

(apr. 16 91)



This is one of the most convenient pleasure and business vehicles for the lawyer, business man or other. Owing to the construction of the body it is very light, at the same time very strong and durable, and gives the greatest pleasure or business vehicle on the market.

A WRITTEN GUARANTEE GIVEN ON EACH VEHICLE.

THE CHILD'S SEAT REMOVED, CAN BE ATTACHED OR DETACHED IN ONE MINUTE. Write for Prices. Agents Wanted.

TERRE HAUTE CARRIAGE AND BUGGY CO., Terre Haute, Ind.

Juokaj.

Du prowiniukai (adwykatai). Ar tu girdjei drauge, jog sudze W. numire,

— Girdejau, buwo geras žmogus, tegu! Dzyselis duodu dangų

— Jago taip, tai bu brojai jio nežine!

— Ir tu ten ne juejys jio pamatait, atsake antras.

— Iz kuri griztū kumute?

— N. kapinu.

— O-gi kai kawojo?

— Ach! — o-gi mano wira!

— Otu wargdlenie! — ta kabar

— Ne wargdienie, ba wysa turta man užrasse dabar nežinai kur antra wira gaut, o gad tas antras mane pragiwiens...

— Dzyselis no lietuwyško laikraszto, apskunde reditiju lenkiszko aikraszto in suda, buk pasake tas, jog „dzyselis“ fra taip pasakas kai apylas. Sudze paklausa reditijaus a-

taip sake? o tas atsake:

— Asz ponas Sudze taip ne sa kian, — asz sakiau, jog asyfas dauerius tury protu kaip „dzyselis“

Sudze: — O, taikas kitas! Skundi kas uzmokes kasztus, jog ne tejsyn gal skunde.

Szauke ponas: — Jonai! ejkje szen!

ka tu po welnitu man atnessei? Ztuki, abu, abudu batai no wienos kojos!

— Tai-gi ponuli, dydeli diwai!

tenai randys taipos-gi wienos pora, nes ir wienos kojos.

Du waejede sedejo kalejime: wienas už wogtina ziegrolelo, o kitas už wogtina karwes. Noredami wienas iž kito pasidžint klausie:

— Kelinta adina ant tawo zieglelo?

Kitas atsakidavo: — Man rodos, jog jau laikas butu karwe melzt....

DANIELL'US BROS., DYDELIS KROMAS SU WYSOKIU GELEZINIU TAWORU.

Tam krome randsy wysoki Pecezei, kokiui tik kas rejka, ūauje ir tai pagal žemeuse preke.

Mainieriui Tulsziu maszinu del greuzimo skili anglije ir kitokiu daigtu.

LAMPY wysoki ir wysokio pawyda; ALIEJAUS FARBU, STYKLINIU DAJGTU ir wysokiu GUR-BELU galite gaut. Winiu i. winuciu, kuju ir kujel, ita gražtelu, pjklu ir t. t. daugibe ir. Randsy wezimelej de waiku ir tai pjege parsyduoda. Dabar czesas, ba noryma padarytie wieta deč naujo taworo.

Ne užmyrsz